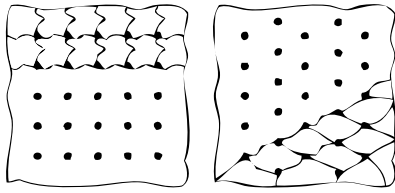


Sprängaren

- SV Bruksanvisning
- DA Instruktioner
- NO Bruksanvisning
- FI Käyttöohje
- EN User description
- PL Instrukcja użytkowania





SV – Friliggande stenblock

Symmetrisk spräckning. Hålen borras i mönster. Vill du spräcka stenen fullständigt borras det oregelbundet över hela ytan. Fyll först de mittersta hålen. Efter några timmar fylls hålen på sidorna.

DK – Frie blokke

Symmetrisk sprængning. Hullerne bores i mønster. Ønskes der fuldstændig sprængning, bores der uregelmæssigt over hele fladen. Fyld de midterste huller først og derefter sidehullerne nogle timer senere.

NO – Frie blokker

Symmetrisk oppsprekking. Hullene bores i mønster. Ønskes fullstendig oppsprekking bores det uregelmessig over hele flaten. Fyll midthullene først, deretter sidehullene etter noen timer.

FI –

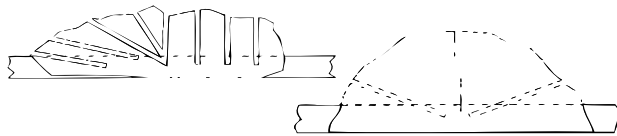
Symmetrinen halkaisu. Reiät porataan tietyn kuvion mukaan. Kiven murskaaminen. Reiät porataan epäsäännöllisesti. Täytä ensin keskellä olevat reiät. Täytä tämän jälkeen uloimmat reiät.

EN – Free-standing blocks.

Symmetric cracking. Drill holes in pattern. For total demolition drill holes unsystematically all over. Fill middle hole first, then side holes after some hours.

PL – Głaz wolnostojący

Rozkruszanie symetryczne. Otwory nawiercane są według matrycy. Jeśli kamień ma zostać całkowicie rozkruszony, nawiercać całą powierzchnię w sposób nieregularny. Najpierw wypelnic otwory środkowe. Po kilku godzinach wypelnic otwory po bokach.



SV – Uppstickande berg. Borra 5–10 cm under markytan.

DK – Fremstikkende fjeld. Bor 5–10 cm under jordbånd.

NO – Oppstikkende fjell. Bor 5–10 cm under jordbånd.

FI – Poraa 5–10 cm maanpinnan alapuolelle.

EN – Protruding rock. Drill to 5–10 cm below ground.

PL – Wystająca skała. Nawiercić 5–10 cm pod powierzchnię ziemi.



SV – Två delar

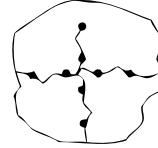
DK – 2-deling

NO – 2 deling

FI – Halkaisu kahteen osaan

EN – In two parts

PL – Dwie części



SV – Fyra delar

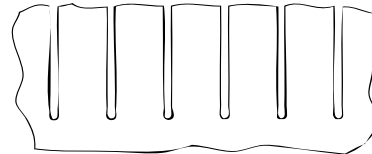
DK – 4-deling

NO – 4 deling

FI – Halkaisu neljään osaan

EN – In four parts

PL – Cztery części



SV – Borrddjup: 75–90 % av höjden.

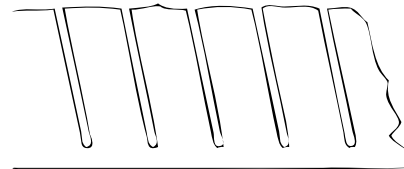
DK – Boreddybde 75–90 % af højden.

NO – Boreddybde 75–90 % av høyden.

FI – Porattujen reikien syvyys 75–90 % massan syvyydestä.

EN – Drilling depth 75–90 % of height.

PL – Głębokość nawiercania: 75–90 % wysokości.



SV – Fri bergssida. Fyll först de ytterst liggande hålen.

DK – Fri fjeldside. Fyld det yderste hul først.

NO – Fri fjellside. Fyll ytterste hull først.

FI – Täytä ensin uloimmat reiät.

EN – Free rock side. Fill outer hole first.

PL – Odstoniona skała. Najpierw wypelnic otwory najbliżej krawędzi.

SV

Spräckning av större, armerade konstruktioner kan vara mer komplicerad än spräckning av berg, och vi hjälper gärna till med att hitta bästa tillvägagångssätt.

DK

Sprængning af større, armerede konstruktioner kan være mere komplicerede end sprængning af fjeld, og vi bistår gerne med at finde frem til den bedste fremgangsmåde.

NO

Oppsprekking av større, armerte konstruksjoner kan det være mer komplisert enn sprekking av fjell, og vi bistår gjerne med å finne frem til beste fremgangsmåte.

FI

Suurten, raudoitettujen rakenteiden halkaiseminen voi olla vaikeampaa kuin kivien halkaisu. Neuvomme mielellämme hankalien kohteiden ratkaisuisissa.

EN

Cracking of big, reinforced concrete structures may be more complicated than cracking rock, and we would be happy to help you find the best approach.

PL

Rozkruszanie większych konstrukcji zbrojonych może być bardziej skomplikowane niż rozkruszanie skał, chętnie pomożemy w znalezieniu najlepszego sposobu postępowania.

